

巴黎圣母院



巴黎圣母院



巴黎圣母院

中国电影出版社





电影连环画册

巴黎圣母院

改编：肖仁舒 封面设计：何茜

出版者：中国电影出版社

印刷者：北京新华印刷厂

发行者：新华书店北京发行所

1981年2月第1版

1981年2月北京第1次印刷

开本：787×1092毫米1/72 印张：2 1/2

印数：1—510,900册

统一书号：8061·1514 定价：0.26元

内 容 说 明

《巴黎圣母院》讲述的是十五世纪时在巴黎卖艺的一个善良、美丽的吉卜赛姑娘埃斯美拉达的悲惨遭遇。

这个故事赞颂了埃斯美拉达和圣母院敲钟人卡西摩多等穷苦人灵魂的美；揭露了国王、法律的横暴，宗教、神父的虚伪。

这本连环画册是根据法国同名彩色故事片改编的。

演职员表

配音演员

原著：维克多·雨果

李 梓 时汉威

改编：让·奥郎什

翻 译：王道乾

雅·普雷佛尔

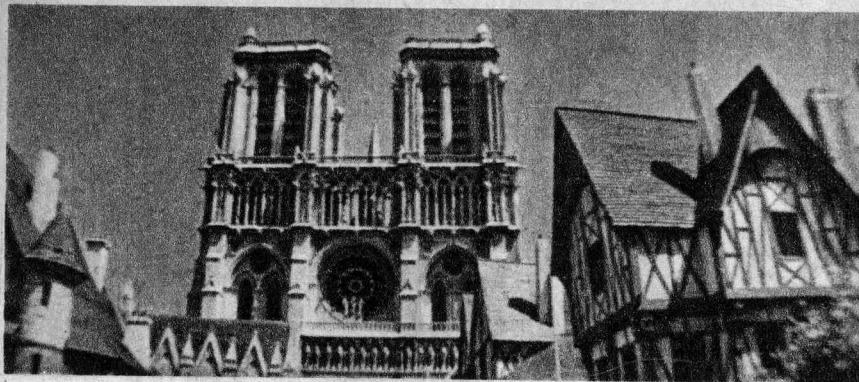
导演：让·德拉努瓦

摄影：米·凯尔贝尔

主 要 演 员

埃斯美拉达·····吉娜·劳洛勃丽吉达

卡西摩多·····安东尼·甘



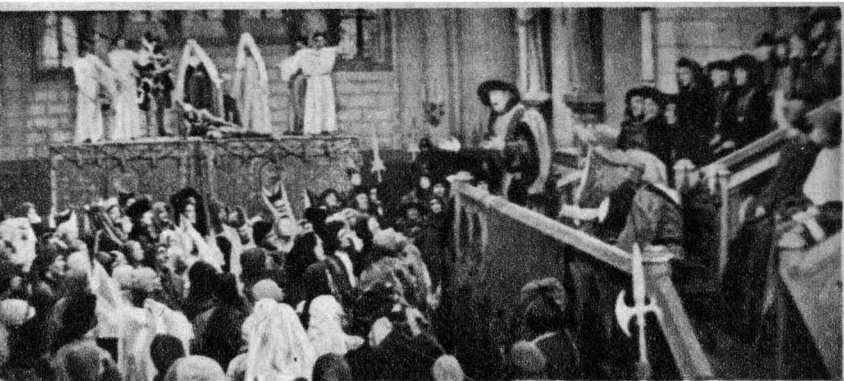
1 这就是巴黎圣母院，它是一座古老而又庄严的教堂。我们要讲的故事就发生在这座教堂里。



2 那是十五世纪国王路易十一统治法国的时期。传统的“愚人节”到来了，巴黎圣母院也搭了戏台，演出宗教剧《圣母的审判》。



3 “愚人节”是个欢快的节日，人们可以尽情地欢乐。观众席上坐满了人。那些平时很少在公众面前露面的红衣主教、外国使臣也来看戏。巴黎圣母院一改平时庄严肃穆的气氛，显得异常热闹。



4 观众对《圣母的审判》这出戏一点也不感兴趣，他们叫喊着：“红衣主教、外国使臣，都见鬼去吧！今天是我们的天下！”

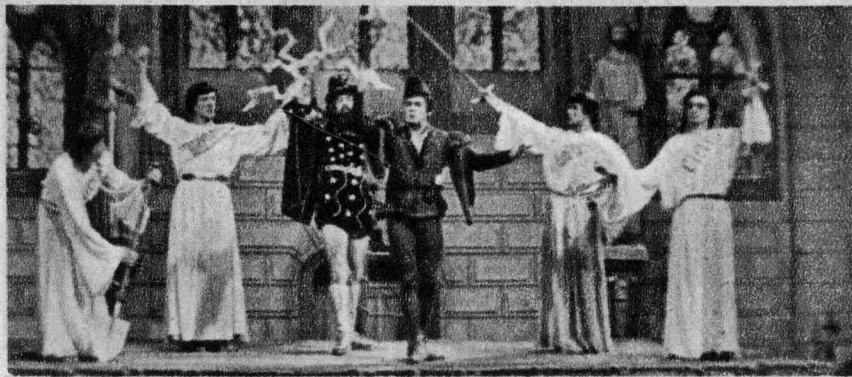


5 《圣母的审判》是甘果瓦写的。他很兴奋地向观众夸耀他的剧本：“戏里有一种还没有表现出来的新道德观，里边有许多动人的、大胆的小玩意。”

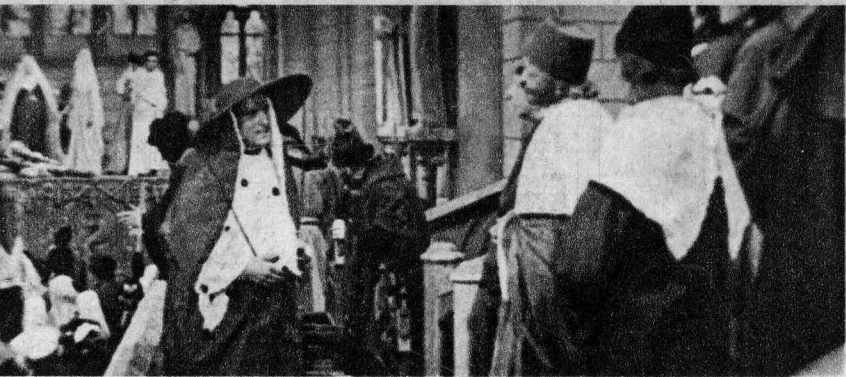
此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongboo.com



6 为了使观众平静下来，演员在台上放开喉咙大喊道：“我是大神裘匹特！”喊声再高，也没有能压下混乱的局面，大神裘匹特的威严在今天也不灵了。



7 甘果瓦看到自己写的剧演不下去，就亲自走上舞台，扯开嗓门解释道：“要出场的有美神、圣母、皇太子，还有印度的皇后……”但同样不起作用。



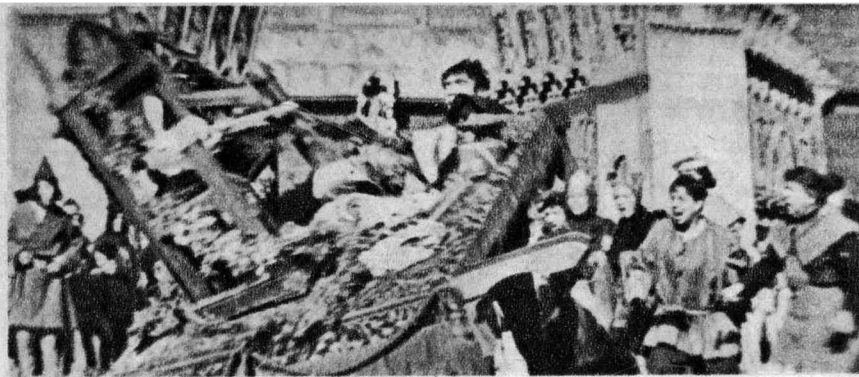
8 红衣主教看到这种情景，也感到在“愚人节”这一天是无法约束民众的，他无可奈何地感叹道：“没办法，民众之声，上帝之意，幸亏一年之中仅此一回。”



9 与此同时，教堂前的广场上也挤满了人，各自在尽情地唱歌、跳舞，一片喜气洋溢的气氛。



10 神父富洛娄绷着阴沉沉的脸来到广场上驱赶群众。群众一点也不怕他，七嘴八舌地说：“你这守斋的，把巴袍脱下来。”
“把你剥得光光的，可就美啦！”



11 富洛姿恼羞成怒，指令他的随从卡西摩多掀翻货车，群众非常气愤。